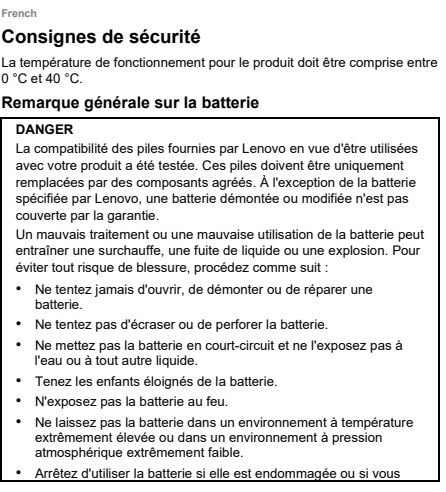


<https://support.lenovo.com>



Lenovo



remarque qu'il se décharge ou que des matériaux étrangers s'accumulent sur les plaques d'accus. Il est conseillé de charger les batteries environ une fois tous les trois mois pour éviter tout risque de charge excessive.

- Ne jetez pas la batterie à la poubelle ou à la décharge. Pour sa mise au rebut, reportez-vous aux lois ou réglementations en vigueur.

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

DANGER

- Ne tentez pas de remplacer les batteries internes au lithium rechargeables.
- Le remplacement de la batterie doit être réalisé par un service de réparation ou un technicien Lenovo agréé.
- Rechargez uniquement la batterie en vous conformant strictement aux instructions fournies dans la documentation du produit.
- Les services de réparation et les techniciens Lenovo agréés recyclent les batteries conformément aux lois et réglementations du pays.

German

Sicherheitshinweise

Der Betriebstemperaturbereich für das Produkt liegt zwischen 0 °C und 40 °C.

Allgemeiner Hinweis zum Akku

GEFAHR

- Batterien und Akkus, die im Lieferumfang des Lenovo Produkts enthalten sind, wurden auf Kompatibilität getestet und sollten nur durch von Lenovo zugelassene Komponenten ersetzt werden. Außer dem von Lenovo angegebenen Akku ist ein zerlegter oder veränderter Akku von der Garantie ausgeschlossen.
- Ein Missbrauch des Akkus oder ein fehlerhafter Umgang damit kann zu einer Explosion des Akkus oder einem Flüssigkeitsaustritt aus dem Akku führen. Gehen Sie wie folgt vor, um mögliche Verletzungen zu vermeiden:
- Öffnen, zerlegen oder warten Sie keinen Akku.
- Beachten Sie den Akku nicht an und beschädigen Sie ihn in keiner anderen Weise.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz und schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit und Nässe.
- Den Akku vor Kindern fernhalten.
- Den Akku vor Feuer schützen.
- Bewahren Sie den Akku nicht in Umgebungen mit sehr hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck auf.
- Verwenden Sie den Akku nicht, wenn er beschädigt ist oder sich selbstständig entzündet oder wenn sich an den Kontakten des Akkus eine Expositionsanomalie abgelesen lässt. Es wird empfohlen, die Akkus etwa alle drei Monate einmal aufzuladen, um eine Überladung zu verhindern.
- Den Akku nicht im Hausmüll entsorgen. Beachten Sie bei der Entsorgung des Akkus die örtlichen Gesetze und Richtlinien.

Hinweise zu integrierten wiederaufladbaren Akkus

GEFAHR

- Versuchen Sie nicht, die internen wiederaufladbaren Lithium-Batterien zu öffnen oder zu beschädigen.
- Der Austausch des Akkus muss durch eine von Lenovo autorisierte Reparaturwerkstatt oder Fachkraft durchgeführt werden.
- Befolgen Sie beim Aufladen des Akkus genau die Anweisungen in der Produktdokumentation.
- Von Lenovo autorisierte Werkstätten oder Fachkräfte entsorgen Lenovo-Batterien gemäß den örtlichen Gesetzen und Richtlinien.

Greek

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

Το εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας για το προϊόν κυμαίνεται μεταξύ 0 °C και 40 °C.

Γενική δήλωση σχετικά με την μπαταρία

ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Ο πόντος της μπαταρίας που παρέχονται από την Lenovo για χρήση με το προϊόν σας έχουν υποβληθεί σε δοκιμές συμβατότητας και πρέπει να αντικαταστήσουν μόνο με εγκυμονήσιμες μπαταρίες. Εκτός από την μπαταρία που ορίστηκε από τη Lenovo, μια μπαταρία που δεν ανταπονομοποιείται ή τροποποιείται δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Σε περίπτωση κακομεταχείρισης ή εσφαλμένης χρήσης της μπαταρίας/ταξιδιολογίου, οι μπαταρίες μπορεί να εκρήκνουν, να υπερθερμανθούν, να διαρρέουν υγρό ή εκρήκν. Για να αποφευχτεί τυχόν τραυματισμό, κάντε τα εξής:
- Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε ή επικολλείτε την μπαταρία.
- Μην συνδέετε ή τη γράψετε την μπαταρία.
- Μην βρομαυλοκάνετε την μπαταρία και μην την εκθέτετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- Αποφύγετε την μπαταρία μακριά από παθιά.
- Διατηρείτε την μπαταρία μακριά από φωτιά.
- Μην αφήνετε την μπαταρία σε περιβάλλον με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία ή σε περιβάλλον με υπερβολικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση.
- Διακοπή ή χρήση της μπαταρίας αν έχει υποστεί βλάβη ή αν παρουσιάζει οποιαδήποτε διαρροή ή οσμή/ομίχλη ή αν ακούτε σπούλους της. Συνιστούμε οι μπαταρίες να φορτιστούν περίπου μια φορά κάθε τρεις μήνες, ώστε να αποφευχθεί η υπερφόρτιση.
- Μην πιέζετε την μπαταρία σε οποιαδήποτε κατεύθυνση αν χωματέρη. Η απορρόφηση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους ή κανονισμούς.

Δήλωση σχετικά με τη συμνομομενική συμπατοποίηση μπαταρίας

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Η μπαταρία συμπατοποιείται σύμφωνα με το πρότυπο IEC 62133-2.

Penru a via accidentale, procedei după cum urmează:

- Deschideți, nu demontați și nu reparați bateria.
- Nu încercați să nu lăsați bateria să se încălzească.
- Nu scurciorcitiți! bateria și nu o expuneți la contactul cu apa sau alte lichide.
- Țineți bateria la distanță de copii.
- Țineți bateria la distanță de foc.
- Nu lăsați bateria într-un mediu cu temperatură exterioară de ridicată sau într-un mediu cu presiune atmosferică extrem de scăzută.
- Încercați utilizarea bateriei dacă aceasta este deteriorată sau dacă observați scurgeri sau acumulări de materiale străine pe contactele acesteia. Pentru a preveni supraîncălzirea bateriei, respectați următoarele instrucțiuni:
 - Nu lăsați bateria să se încălzească din cauza unei încălziri excesive.
 - Nu aruncați bateria într-un tomberon al cărui conținut este transportat la grupsa de guni. Atunci când aruncați o baterie, respectați legile sau regulamentele locale.

Avvertimento privind la batteria reincaricabile incorporata

PERICOLO

• Nu încercați să înlocuiți bateriale reincaricabile interne cu litiu.

• Înlocuirea bateriei trebuie efectuată de către o unitate de service autorizată de Lenovo sau de către un tehnician.

• La reincaricarea bateriei respectați cu stricte instrucțiunile din documentația produsului.

• Unitățile de service autorizate de Lenovo sau tehnicienii autorizați de Lenovo reciclează bateriile Lenovo conform legilor și reglementărilor locale.

Информация по технике безопасности

Рабочий диапазон температур для продукта — от 0 °C (32 °F) до 40 °C (104 °F).

Общие замечание об аккумуляторах

ОПАСНО

Аккумуляторы, поставляемые Lenovo для использования в вашем компьютере, проверены на совместимость, и заменять их следует только на такие же или другие источники питания, одобренные Lenovo. Действие гарантии распространяется только на аккумуляторы, входящие в список, составленный Lenovo. На разобраные и модифицированные аккумуляторы действие гарантии не распространяется.

В результате неправильного использования аккумулятора может перегреться, может произойти утечка жидкости или взрыв. Во избежание возможных травм соблюдайте указанные ниже инструкции.

• Не вскрывайте, не разбирайте и не обслуживайте аккумулятор.

• Не разбирайте и не протыкайте аккумулятор.

• Не допускайте короткого замыкания аккумулятора и не допускайте контакта с водой и другими жидкостями.

• Храните аккумулятор вдаль от детей.

• Храните аккумулятор вдаль от источников огня.

• Не оставляйте аккумулятор в средах с чрезмерно высокой температурой или чрезмерно низкими атмосферными давленениями.

• Если аккумулятор поврежден или вы заметили выброс из него каких-либо веществ или отложение посторонних материалов на контактах, прекратите пользоваться им. Для предотвращения перерыва аккумулятора мы рекомендуем зарядить его примерно один раз в три месяца.

• Не выбрасывайте аккумулятор в мусорный ящик, предназначенный для отправки на свалку. При утилизации аккумулятора соблюдайте местные законы и правила.

Замечание по встроенному аккумулятору

ОПАСНО

• Не пытайтесь заменять встроенные литиевые аккумуляторы.

• Замена батареи должна выполняться авторизованным центром обслуживания или уполномоченным специалистом Lenovo.

• Зарядку аккумулятора следует производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

• Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

Авторизованные подразделения Lenovo централизованно осуществляют утилизацию аккумуляторов Lenovo согласно требованиям законов и нормативных предписаний.

Аккумуляторы Lenovo следуют производить строго в соответствии с прилагаемой к нему инструкцией.

especificadas por Lenovo.

Trata o uso incorreto de la batería puede provocar su sobrecalentamiento, pérdida de líquido o una explosión. Para evitar posibles daños, haga lo siguiente:

- No abra, desarme ni mantenga ninguna batería.
- No aplaste ni perforo la batería.
- No provoque un cortocircuito a la batería ni la exponga a agua ni a otros líquidos.
- Mantenga la batería alejada de los niños.
- Mantenga la batería alejada del fuego.
- No deje la batería en un entorno con temperatura extremadamente alta o en un entorno con presión